

Pielęgniarstwo 19 Salud mental y neuropsicología



- ☐ Reconocer los síntomas de la esquizofrenia, los trastornos psicóticos y las enfermedades mentales graves
- ☐ Comunicar de manera efectiva con clientes que experimentan alucinaciones, delirios o confusión
- ☐ Apoyar a clientes con discapacidades intelectuales y trastornos del neurodesarrollo (por ejemplo, síndrome de Rett)
- ☐ esquizofrenia, psicosis, alucinaciones, delirios, discapacidad intelectual, síndrome de Rett, señales de crisis

La esquizofrenia	<i>(Schizofrenia)</i>	Sintomatología positiva	<i>(Objawy pozytywne)</i>
La psicosis	<i>(Psychoza)</i>	Comunicación terapéutica	<i>(Komunikacja terapeutyczna)</i>
Las alucinaciones	<i>(Halucynacje)</i>	Agresivo/a (comportamiento)	<i>(Agresywny/a (zachowanie))</i>
Las ideas delirantes	<i>(Myśli urojeniowe)</i>	Confuso/a (estado mental)	<i>(Zdezorientowany/a (stan psychiczny))</i>
La discapacidad intelectual	<i>(Niepełnosprawność intelektualna)</i>	Capacidades adaptativas	<i>(Umiejętności adaptacyjne)</i>
El síndrome de Rett	<i>(Zespół Retta)</i>	Descompensarse	<i>(Dekompenować się)</i>
Las señales de crisis	<i>(Objawy kryzysu)</i>	Atender (a un paciente)	<i>(Opiekować się (pacjentem))</i>
Intervención de crisis	<i>(Interwencja kryzysowa)</i>	Contener (a alguien)	<i>(Powstrzymać (kogoś))</i>
Plan de apoyo familiar	<i>(Plan wsparcia rodziny)</i>	Evaluar (el riesgo)	<i>(Oceń (ryzyko))</i>
Adherencia al tratamiento	<i>(Adherencja do leczenia)</i>	Derivar (a un especialista)	<i>(Skierować (do specjalisty))</i>
Recaída	<i>(Nawrót)</i>	Estabilizar (al paciente)	<i>(Stabilizować (pacjenta))</i>
Sintomatología negativa	<i>(Objawy negatywne)</i>	Perder contacto con la realidad	<i>(Stracić kontakt z rzeczywistością)</i>

1.Ćwiczenia

1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- | | |
|-------------------------|---|
| a. Las alucinaciones | 1. Percepciones que no son reales, por ejemplo oír voces cuando no hay nadie. |
| b. Las ideas delirantes | 2. Creencias falsas que la persona mantiene a pesar de las explicaciones. |
| c. Evaluar el riesgo | 3. Valorar si el paciente puede hacerse daño o hacer daño a otros. |

a-1 b-2 c-3



2. Wewnętrzne powiadomienie: postępowanie w przypadku dekompensacji psychotycznej podczas wizyty (QR: Audio)



Wypełnij luki: señales de crisis, adherencia al tratamiento, alucinaciones, valorar el riesgo, síndrome de Rett, ideas delirantes, discapacidad intelectual, esquizofrenia, recaída, psicosis

El Servicio de Prevención del centro recuerda que, si una persona atendida muestra (1) _____ -por ejemplo, confusión intensa, pérdida de contacto con la realidad o conducta muy desconfiada-, conviene mantener un tono calmado y evitar discutir sus creencias. Si aparecen (2) _____ o (3) _____, se recomienda validar la emoción (4) _____.

Si hay sospecha de (5) _____ o (6) _____, se debe avisar al responsable clínico y, si procede, derivar a Salud Mental. En casos de (7) _____ o (8) _____, es útil apoyarse en el cuidador y revisar el plan de apoyo familiar y la (9) _____, porque una (10) _____ puede presentarse como irritabilidad, insomnio o descompensación.

Służba ds. profilaktyki w ośrodku przypomina, że jeśli osoba, która jest przyjmowana, wykazuje oznaki kryzysu – na przykład silne splątanie, utratę kontaktu z rzeczywistością lub bardzo podejrzliwe zachowanie – warto zachować spokojny ton i unikać dyskusowania z jej przekonaniami. Jeśli pojawiają się halucynacje lub urojenia, zaleca się potwierdzić emocje („widzę, że się pan/pani boi”) i ocenić ryzyko.

Jeśli istnieje podejrzenie psychozy lub schizofrenii, należy powiadomić osobę odpowiedzialną klinicznie i, jeśli to właściwe, skierować do opieki zdrowia psychicznego. W przypadkach niepełnosprawności intelektualnej lub zespołu Retta pomocne jest oparcie się na opiekunie oraz przegląd planu wsparcia rodziny i przestrzegania leczenia, ponieważ nawrót może objawiać się drażliwością, bezsennością lub dekompensacją.

(1) señales de crisis, (2) alucinaciones, (3) ideas delirantes, (4) valorar el riesgo, (5) psicosis, (6) esquizofrenia, (7) discapacidad intelectual, (8) síndrome de Rett, (9) adherencia al tratamiento, (10) recaída

1. ¿Qué pasos concretos recomienda el aviso cuando una persona atendida tiene señales de crisis y qué cosas conviene evitar? Explica también por qué se menciona la adherencia al tratamiento.

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

Prawda Falsz

- La profesional interpreta que el paciente podría estar perdiendo contacto con la realidad por síntomas como oír voces y mostrar confusión.
- Decidieron no informar a la familia porque la situación no parecía una crisis.
- El objetivo de la derivación al psiquiatra fue revisar la medicación para reducir el riesgo de recaída.

☐
☐

☐
☐
☐
☐

1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Si el paciente oye voces y se muestra confuso, primero le hablo con calma y luego _____ el riesgo.

(Jeśli pacjent słyszy głosy i wydaje się zdezorientowany, najpierw rozmawiam z nim spokojnie, a potem oceniam ryzyko.)

a. evaluamos

b. evaluaré

c. evalúas

d. evalúo

- Ayer, durante la intervención de crisis, el equipo _____ al paciente para evitar que se hiciera daño.

(Wczoraj, podczas interwencji kryzysowej, zespół obezwładnił pacjenta, aby zapobiec temu, żeby zrobił sobie krzywdę.)

a. contiene

b. contenía

c. contuvo

d. ha contenido

- Cuando el cliente se descompensa y pierde contacto con la realidad, normalmente lo _____ a un especialista.

(Kiedy klient ulega dekompensacji i traci kontakt z rzeczywistością, zwykle kierujemy go do specjalisty.)

a. derivando

b. derivaremos

c. deriváis

d. derivamos

1. evalúo 2. contuvo 3. derivamos

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Triage en urgencias psiquiátricas

Enfermera

(Lucía):

Buenas, soy Lucía, enfermera de triaje. Cuéntame brevemente qué ha pasado y si aprecias señales de crisis.

(Dzień dobry, jestem Lucią, pielęgniarka triage. Opowiedz krótko, co się stało i czy zauważasz oznaki kryzysu.)

Hermano del

paciente

(Álvaro):

Mi hermano está muy confuso y dice que oye voces; anoche perdió contacto con la realidad y hoy habla de que le persiguen, son ideas delirantes.

Además, se ha puesto más agresivo en casa y temo que se descompense.

(Mój brat jest bardzo zdezorientowany i mówi, że słyszy głosy; wczoraj w nocy stracił kontakt z rzeczywistością, a dziś mówi, że ktoś go ściga — to urojenia. Poza tym stał się bardziej agresywny w domu i boję się, że dojdzie do dekompensacji.)

Enfermera (Lucía):	<i>Entiendo. Eso puede coincidir con psicosis y alucinaciones. Ahora voy a evaluar el riesgo: ¿ha manifestado intención de hacerse daño o de dañar a otros? ¿Está tomando la medicación, hay adherencia al tratamiento?</i> (Rozumiem. To może odpowiadać psychozie i halucynacjom. Teraz ocenię ryzyko: czy wyrażał zamiar zrobienia sobie krzywdy lub skrzywdzenia innych? Czy przyjmuje leki, czy przestrzega leczenia?)
Hermano del paciente (Álvaro):	<i>No ha dicho que quiera hacerse daño, pero está muy inquieto y dejó la medicación hace semanas; ya tuvo una recaída el año pasado.</i> (Nie mówił, że chce zrobić sobie krzywdę, ale jest bardzo pobudzony i odstawił leki kilka tygodni temu; już miał nawrót w zeszłym roku.)
Enfermera (Lucía):	<i>De acuerdo. Lo vamos a atender ahora: primero contener la situación y estabilizarlo, y después lo derivamos al psiquiatra de guardia para intervención de crisis y revisar el plan de apoyo familiar.</i> (W porządku. Zajmiemy się nim teraz: najpierw opanujemy sytuację i go ustabilizujemy, a potem skierujemy go do psychiatry dyżurnego na interwencję kryzysową i przegląd planu wsparcia rodzinnego.)

1. ¿Qué señales de crisis describe Álvaro y por qué le preocupan?
-

6. Mówienie (QR: AI+)

En mi experiencia, lo más importante es... / Intentaría hablar con calma y decirle que... / Si observo señales de crisis, lo más prudente es...



1. Si un cliente dice que oye voces o está muy confundido, ¿cómo le hablarías para tranquilizarle y mantener la situación segura?
-
2. ¿Qué señales te harían pensar que una persona con psicosis o esquizofrenia se está descompensando y necesita una intervención rápida o derivación a un especialista?
-

7. Pisanie: WhatsApp (grupa robocza) (QR: AI+)

Hola, Marta. Soy Laura (turno de tarde).

Te escribo porque el paciente de la sala 3 se está **descompensando**. Está muy **confuso** y dice que oye voces (posibles **alucinaciones**). Ya son **señales de crisis** y me preocupa el **riesgo** de que pierda más el contacto con la realidad. Ahora mismo no está agresivo, pero está inquieto.

¿Podrías venir 30 minutos antes o cambiarme el inicio del turno? También creo que habría que **derivarlo** al psiquiatra de guardia para **evaluar** y **estabilizar**.

Gracias, Laura



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Puedo llegar a las..., pero antes necesito saber si... / Me parece buena idea derivarlo a..., y mientras tanto podemos... / ¿Puedes confirmarme si ya se ha avisado a... y qué síntomas ha mostrado?*
